

## I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EEG) Nr. 1591/84 VAN DE RAAD**

van 4 juni 1984

betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen enerzijds de Europese Economische Gemeenschap en anderzijds de Overeenkomst van Cartagena en haar Lid-Staten Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru en Venezuela

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 113 en 235,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(1)</sup>,

Gezien het advies van het Europese Parlement <sup>(2)</sup>,

Overwegende dat het voor de verwezenlijking van de doelstellingen van de Gemeenschap op het gebied van de buitenlandse economische betrekkingen dienstig is dat de Gemeenschap de Samenwerkingsovereenkomst met de Overeenkomst van Cartagena en haar Lid-Staten goedkeurt; dat bepaalde in de Overeenkomst vermelde maatregelen van economische samenwerking verder reiken dan de bevoegdheden op het gebied van de gemeenschappelijke handelspolitiek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Overeenkomst van

Cartagena en haar Lid-Staten wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de Samenwerkingsovereenkomst is aan deze verordening gehecht.

*Artikel 2*

De Voorzitter van de Raad verricht de kennisgeving bedoeld in artikel 10 van de Samenwerkingsovereenkomst <sup>(3)</sup>.

*Artikel 3*

In de bij artikel 5 van de Samenwerkingsovereenkomst ingestelde Gemengde Commissie voor samenwerking wordt de Gemeenschap vertegenwoordigd door de Commissie die wordt bijgestaan door vertegenwoordigers van de Lid-Staten.

*Artikel 4*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 4 juni 1984.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. DELORS

<sup>(1)</sup> PB nr. C 325 van 30. 11. 1983, blz. 3.

<sup>(2)</sup> PB nr. C 127 van 14. 5. 1984, blz. 204.

<sup>(3)</sup> De datum van inwerkingtreding van de Samenwerkingsovereenkomst wordt door het Secretariaat-generaal van de Raad in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt.